

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 17 (1970)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Programm der Schweizerischen Unteroffizierstage vom 5. bis 7. Juni 1970 in Payerne

Programm

Mittwoch, 3. 6. 1970

- 2000 Sitzung des Kampfgerichtskomitees
2100 Einrücken der Kampfrichter, nach persönlichem Aufgebot (Fliegerkaserne)

Donnerstag, 4. 6. 1970

- 0630 Morgenessen
0730 Beginn des Kampfrichterkurses
1200 Mittagessen (SUT-Halle)
1330 Fortsetzung des Kampfrichterkurses
ab 1330 Einrücken der Sektionen zum Probewettkampf
ab 1500 Probewettkampf nach Zeitplan
ab 1900 Nachtessen
2000 Sitzung des Kampfgerichtskomitees
ab 2100 Einrücken der Wettkampfsektionen

Freitag, 5. 6. 1970

- ab 0500 Morgenessen
0545 Wettkämpfe gemäss Zeitplan
Einrücken weiterer Wettkampfsektionen
0800 Eröffnung der Ausstellung
ab 1100 Mittagessen
1330 Einrücken des Verbandes schweizerischer Spielunteroffiziere
1745 Bereitstellen zum Empfang der Zentralfahne
1800 Empfang der Zentralfahne
Marsch zur SUT-Halle
ab 1800 Nachteessen
Ankunft der Delegierten der AESOR
2000 Abendunterhaltung

Samstag, 6. 6. 1970

- ab 0500 Morgenessen
ab 0545 Wettkämpfe gemäss Zeitplan
0900 Tagung der Delegierten der AESOR
1000 Empfang der Veteranen (Auberge communale Corcelles-près-Payerne)
ab 1100 Mittagessen
1100 Empfang der Ehrengäste und der Delegierten der AESOR
Besichtigung der Wettkampfplätze
1230 Mittagessen für Ehrengäste und der Delegierten der AESOR
1400 Besichtigung der Ausstellung
1500 Demonstration
ab 1800 Nachtessen

- 2000 Abendunterhaltung
Schlussrapport der Kampfrichter
Ehrung der Kampfrichter und Uebungsleiter

Sonntag, 7. 6. 1970

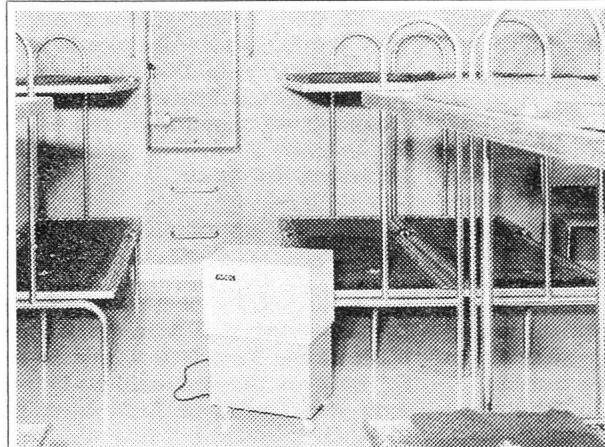
- 0630 Morgenessen
0800 Gottesdienste
1020 Bereitstellen zum Marsch durch den SUT-Ort
1045 Marsch durch den SUT-Ort
Vaterländische Feier
Ansprache von Herrn Bundesrat Gnägi
Chef des EMD
Ansprache des Zentralpräsidenten des SUOV
Veteranenehrung
Landeshymne
1230 Mittagessen
1400 Abmarsch zur Rangverkündigung
1445 Rangverkündigung
1530 Entlassung

Programm der Veteranentagung des SUOV vom 6. 6. 1970 in der Auberge communale in Corcelles-près-Payerne

- ab 1000 Ankunft der Veteranen
Konzert
1025 Beginn der Delegiertenversammlung
Begrüssung durch OK-Präsident der SUT und durch den Präsidenten der Veteranenkommision der SUT
1030 Referate über die Flugwaffe durch die Herren Oberstbrigadier Henchoz (französisch)
Oberstbrigadier Moll (deutsch)
1100 Administrativer Teil unter der Leitung von Wm Elraig, Obmann der Veteranenvereinigung des SUOV
1215 Ehrenwein,
offeriert durch die Gemeinde Corcelles-près-Payerne
1245 Abfahrt zur SUT-Halle
1300 Mitagessen
1415 Abfahrt zur Ausstellung
1500 Demonstration
ca. 1645 Rückfahrt zur SUT-Halle

Die Ausstellung ist bei freiem Eintritt täglich von 0800 bis 1800 geöffnet. Für Besucher der Ausstellung und der Demonstration vom Samstag, 6. Juni, stehen bei den Flughallen Parkplätze zur Verfügung. Die Besucher sind gebeten, den Weisungen der zivilen und militärischen Polizeiorgane Folge zu leisten.

Laissez-vous conseiller par les annonces



Feuchtigkeitsschäden vermeiden

- mit Hilfe von PRETEMA-Elektro-Entfeuchtern DEHUMYD
- Schutz von Holz- und Mauerwerk, Installationen und eingelagertem Material
- für jede Temperatur und Raumgrösse
- BZS- und SEV-geprüft
- praktisch wartungsfrei
- ohne Zusatz von Chemikalien
- unverbindliche und kostenlose Beratung
- Fabrikation und Vertrieb

PRETEMA AG, 8903 Birmensdorf/Zürich
Telefon 051 95 4711